

Studiocharlie e Lanificio Leo presentano

NERO BIANCO MARILÚ ////////////////

18 - 23 aprile, via Tortona 20, Milano, Settimana del Design 2007.

NERO e BIANCO conducono in uno spazio semantico consolidato, creano un'aspettativa.

Marilú spiazza, sconvolge ogni attesa, genera curiosità. È l'essenza dell'atto di invenzione.

Marilú è innovazione che può manifestarsi nelle forme, negli usi, nei processi.

È così che una fabbrica obsoleta diventa il cardine di una produzione di artefatti e pensieri contemporanei.

È così che un foglio di metallo, tagliato e piegato, disegna nello spazio un tavolo che sembra appartenere al mondo delle idee.

Il Lanificio Leo, la più antica fabbrica tessile della Calabria e Studiocharlie, giovane studio di design, propongono una selezione dei loro ultimi prodotti in cui scoprire un modo di procedere alternativo. Marilú.

Studiocharlie si occupa di design e grafica, type design e video (www.studiocharlie.org).

L'interesse principale di Studiocharlie è rivolto al mondo del product design e, quindi, alla creazione di oggetti per l'ambiente e per la persona.

Sono tre le persone che hanno dato vita nel 2002 a studiocharlie e che si occupano dell'ideazione e della realizzazione di tutti i progetti dello studio: Gabriele Rigamonti, Carla Scorda, Vittorio Turla.

Studiocharlie è attualmente presente nella mostra "The New Italian Design. Il paesaggio mobile del nuovo design italiano", Triennale di Milano, 20 gennaio - 25 aprile 2007.

Durante la Settimana del Design, nello spazio NERO BIANCO MARILÚ, Studiocharlie presenta una selezione dei suoi progetti: il tavolo Cinque Millimetri, il vaso Calmo, il tessuto Punto Pecora (che sarà presente anche nelle sedi di THAT'S DESIGN zona Tortona e zona Bovisa, insieme al tavolo Rigo).

Sono tutti oggetti dall'aspetto fortemente grafico, immagini nello spazio.

Gli oggetti selezionati rappresentano perfettamente l'approccio al progetto di Studiocharlie. Per Studiocharlie il progettare è una modalità di intervento che prescinde dal campo al quale viene applicata. Si può disegnare su un foglio usando linee e colori. Allo stesso modo si può disegnare nell'acciaio, con laser e pieghe, o nel tessuto, con filati e intrecci. Sono disegni nella materia, linee nello spazio che identificano volumi.

La conoscenza e la scelta degli strumenti e dei materiali risulta indispensabile fin dall'inizio. Restare fedeli all'idea originaria per restituire la stessa emozione nell'oggetto reale significa curare ogni dettaglio, perché tutto sia coerente e compiuto.

Materia, forma, proporzioni, equilibri sono elementi strettamente connessi gli uni agli altri fin dal momento dell'ideazione. È così che il pensiero divenuto oggetto mantiene la purezza e l'essenzialità dell'atto ideativo. Sono immagini che si materializzano per poter essere condivise.

Per la comunicazione dell'evento è stato utilizzato il nuovo carattere tipografico di Studiocharlie: il Superbastone.

NERO BIANCO MARILÚ ////////////////

Durante la Settimana del Design Studiocharlie presenta:

TAVOLO CINQUE MILLIMETRI

Il tavolo Cinque Millimetri è disegnato su una lastra di acciaio di 5 mm di spessore. Acquista la terza dimensione nello spazio per mezzo di una serie di pieghe che definiscono le gambe, gli appoggi a terra e i rinforzi strutturali. È un tavolo dall'immagine fortemente grafica. Ha la leggerezza visiva di un foglio piegato e la robustezza dell'acciaio con il quale è realizzato. La leggerezza visiva del tavolo è ulteriormente accentuata dai due tagli presenti sulla superficie d'appoggio che sezionano il piano lasciando intravedere il suo reale spessore. Le due coppie di gambe e il piano vengono poi assemblati in tre possibili configurazioni per tavoli da quattro, da sei e da otto persone. (dimensioni 75 x 100 x 75 cm, 75 x 150 x 75, 75 x 200 x 75). È anche possibile fornire piani di lunghezze diverse, su richiesta del cliente.

©studiocharlie - modello depositato – autoproduzione

Esposto a “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milano, Settimana del Design 2007.

VASO CALMO

Il vaso Calmo ricorda quegli oggetti misteriosi che si trovano la mattina sulla spiaggia, portati dalla marea.

La loro provenienza è ignota, le forme sono semplificate, ripulite dal lungo tragitto e dall'effetto del sole e dell'acqua marina; delle loro primigenie caratteristiche restano soltanto tracce.

Il vaso Calmo ha una geometria semplice, come le geometrie elementari della natura, e sta adagiato su un lato.

È un oggetto misteriosamente archetipico.

Il vaso Calmo di studiocharlie è realizzato in acciaio inox mediante taglio laser.

Misure: 45 x 45 cm, altezza 30 cm.

©studiocharlie - modello depositato – autoproduzione

Esposto a “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milano, Settimana del Design 2007.

PUNTO PECORA

Il Punto Pecora è un lavoro di astrazione sul segno che identifica il Lanificio Leo: l'immagine di un agnello.

Il disegno, portato al limite della riconoscibilità, diviene l'elemento base del tessuto, il punto.

Il punto pecora viene utilizzato in scale diverse (S, M, L) come unità minima per creare tessuti diversi appartenenti ad un'unica famiglia. Il tessuto Punto Pecora è prodotto dal Lanificio Leo, la più antica fabbrica tessile attiva in Calabria (www.lanificioleo.it).

©studiocharlie con Emilio S. Leo - modello depositato – produzione Lanificio Leo

Esposto a: “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milano

“THAT'S DESIGN” zona Tortona, Superstudio 13, via Forcella 13, Milano

“THAT'S DESIGN” zona Bovisa, via Durando 38/A, sala mostre, Milano

TAVOLO RIGO

210 x 120 x 75 cm struttura tondino 5 mm 197 pezzi 21 kg 105 m

Il Tavolo Rigo è una ragnatela che sostiene una massa.

È un tavolo di una leggerezza scenografica, di forte presenza ovunque sia collocato, che si tratti di un ambiente privato o di un luogo pubblico. Viene prodotto in serie limitata. La struttura reticolare è realizzata con un tondino da costruzione saldato a mano e verniciato bianco o nero, il piano è in pietra di lavagna o in vetro stratificato bianco latte.

©studiocharlie - modello depositato – autoproduzione

Esposto a: “THAT'S DESIGN” zona Tortona, Superstudio 13, via Forcella 13, Milano

“THAT'S DESIGN” zona Bovisa, via Durando 38/A, sala mostre, Milano

SUPERBASTONE

SUPERBASTONE è un carattere tipografico con le caratteristiche tipiche dei caratteri senza grazie, definiti lineari (o bastoni). Rispetto ai suoi predecessori storici, come il Franklin Gothic e il News Gothic, disegnati già a partire dall'inizio del Novecento, o il Trade Gothic (1948), è stato da noi sviluppato in modo da avere un aspetto attuale e decisamente più geometrico. Rispetto a caratteri oggi molto usati per il loro aspetto tecnico, Superbastone è caratterizzato da lettere di maggiore eleganza ed elevatissima leggibilità nei testi in piccolo.

Superbastone è sviluppato nei tagli Light, Regular, Bold, Light Small Caps, Regular Small Caps, Light Italic e Regular Italic, con una ampia mappa caratteri comprendente tutti i glifi delle principali lingue occidentali.

©studiocharlie – in vendita su www.myfonts.com

Studiocharlie + Lanificio Leo

NERO BIANCO MARILÚ ////////////////

Designweek, Milan 18 - 23 April 2007.

NERO (black) and BIANCO (white) lead into known chromatic space: the combination creates expectation.

Marilú surprises, is unforeseen, forces curiosity.

Marilú is quintessential innovation.

An obsolete manufactory has become a nexus for contemporary design and creative concepts. A sheet of metal is cut and folded, and becomes a table that seems to belong to the world of ideas. Lanificio Leo, the oldest textile mill in Calabria, and Studiocharlie, a young design studio, offer a selection of their latest products - an alternative method of creation. Marilú.

Studiocharlie works in product design, graphics, type design and video (www.studiocharlie.org).

Studiocharlie's main interest is product design: creating objects for people and places.

Three people founded Studiocharlie in 2002, and work on the development of all the team's projects: Gabriele Rigamonti, Carla Scorda, Vittorio Turla.

Studiocharlie is part of the exhibition "The New Italian Design. Il paesaggio mobile del nuovo design italiano", Palazzo della Triennale, Milan, 20 January - 25 April 2007.

During the Design Week, at the NERO BIANCO MARILÚ exhibition space, Studiocharlie showcases a selection of its latest projects: the Cinque Millimetri table, the vase Calmo, the fabric Punto Pecora (that will also be shown at THAT'S DESIGN exhibition space in the areas of Tortona and Bovisa, together with the table Rigo).

They are objects with a strong graphic aspect, images in space.

The objects selected perfectly represent Studiocharlie's approach to design. Our outlook on design is a way of proceeding that is independent from the field in which it will be applied to. One can draw on a sheet of paper using lines and colours. In the same way, one can draw on a sheet of steel using laser rays and folds, or on material using threads and weaving patterns. These are drawings using matter, lines that define volumes.

Knowledge and choice of instruments and materials is paramount from the start.

Fidelity to the original idea is necessary to restore the same emotion in the actual object: this means attending to every detail, to have a coherent and complete result.

Material, shape, proportion, equilibrium are elements that are interconnected. That's how thought turned into object maintains the purity and simplicity of the creative impulse.

They are images that materialise so as to be shared.

For the communication around this event we have used Studiocharlie's new typographical font: Superbastone.

NERO BIANCO MARILÚ ////////////////

During the Design Week, Studiocharlie showcases:

CINQUE MILLIMETRI TABLE

The Cinque Millimetri table is traced on to a 5 mm thick steel sheet.

It becomes three-dimensional with folds that define the legs, the feet and the structural reinforcements. The table has a strong graphic image. It seems as light as a folded sheet of paper but is as robust as the steel with which it is built. Two cuts are made on the surface to create sections in the top, accentuating the table's lightness. The two pairs of legs and the top are then assembled into three possible versions to make tables for four, six or eight people (dimensions: 75 x 100 x 75 cm, 75 x 150 x 75 cm, 75 x 200 x 75 cm).

We can create tops with customised dimensions.

©studiocharlie – patented model – in-house production
Shown at “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milan

CALMO VASE

The Calmo vase seems to be of those mysterious objects that are found on the beach in the morning, brought in by the tide, of unknown origin. The forms are simplified, polished by their long journey, the sun and the salt water.

Only traces remain of their original characteristics.

The Calmo vase has a simple geometry, like the elementary geometries of nature.

It lies on its side, a mysteriously archetypal object.

The Calmo vase designed by Studiocharlie is made of laser cut stainless steel.

Dimensions: 45 x 45 cm, height 30 cm.

©studiocharlie – patented model – in-house production
Shown at “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milan

PUNTO PECORA

Punto Pecora fabric motif is abstracted from the logo for the Lanificio Leo woolmill: the image of a lamb.

The drawing is pushed to the limits of figurative representation and becomes the basic element of a pattern.

The stitch is scaled variously (S,M,L), functioning as a minimal unit for fabrics from the same family.

Punto Pecora fabric is produced at Lanificio Leo, the oldest textile mill still active in Calabria (www.lanificioleo.it).

©studiocharlie with Emilio S. Leo – patented model – Lanificio Leo production (www.lanificioleo.it)

Shown at: “NERO BIANCO MARILÚ”, via Tortona 20, Milan
“THAT’S DESIGN” Tortona area, Superstudio 13, via Forcella 13, Milan
“THAT’S DESIGN” Bovisa area, via Durando 38/A, exhibition room, Milan

RIGO TABLE

210 x 120 x 75 cm 5 mm steel reinforcing rod structure 197 pieces 21 kg 105 m.

Rigo table is a web supporting a mass.

It is a table of theatrical lightness, a strong presence wherever it is placed, whether in a private or public space.

It is produced in limited edition.

The reticulated structure is made of steel reinforcing rods that are welded by hand and then varnished in black or white. The top is made of thick blackboard-slate or reinforced white glass.

©studiocharlie – patented model – in-house production
Shown at: “THAT’S DESIGN” Tortona area, Superstudio 13, via Forcella 13, Milan
“THAT’S DESIGN” Bovisa area, via Durando 38/A, exhibition room, Milan

SUPERBASTONE

Superbastone is a typographical font with the typical characteristics of linear fonts, made of “sticks”.

Compared with its famous predecessors, like the Franklin Gothic and the News Gothic, drawn at the beginning of the 20th century, or the Trade Gothic (1948), we developed it with a contemporary and much more geometric style.

Superbastone is elegant and much more legible when used in a small size, than other typographical fonts used because of their technical aspects.

Superbastone exists in the following versions: Light, Regular, Bold, Light Small Caps, Regular Small Caps, Bold Small Caps, Light Italic and Regular Italic, with a wide range of accidentals used the main Western languages.

©studiocharlie – sold on www.myfonts.com

Studiocharlie + Lanificio Leo

NERO BIANCO MARILÚ ////////////////

Semaine du Design, Milan, 18 - 23 Avril 2007.

NERO (noir) et BIANCO (blanc) nous conduisent vers un espace sémantique consolidé, ils créent une attente.

Marilú surprend, est inattendue, génère de la curiosité. C'est l'essence de l'acte d'invention.

Marilú est l'innovation qui peut se manifester dans les formes, les usages, les processus.

C'est ainsi qu'une manufacture obsolète devient un centre de production d'objets et d'idées contemporains.

C'est ainsi qu'une feuille de métal, coupée et pliée, dessine dans l'espace une table qui semble appartenir à un monde immatériel.

Lanificio Leo, le plus ancien moulin à tisser de Calabre, et Studiocharlie, une jeune entreprise de design, proposent une sélection de leurs productions récentes à travers lesquelles on peut découvrir des procédés créatifs alternatifs. Marilú.

Studiocharlie travaille dans le design et les arts graphiques, le type design et la réalisation de vidéos (www.studiocharlie.org).

L'intérêt principal de studiocharlie est le monde du product design et donc la création d'objets pour la personne et les espaces.

Trois personnes ont fondé studiocharlie en 2002 et s'occupent de la conceptualisation et de la réalisation de tous les projets du groupe: Gabriele Rigamonti, Carla Scorda, Vittorio Turla.

Studiocharlie est actuellement présent dans l'exposition "The New Italian Design. Il paesaggio mobile del nuovo design italiano", Palazzo della Triennale, Milan, 20 Janvier - 25 Avril 2007.

Durant la Semaine du Design, dans l'espace NERO BIANCO MARILÚ, Studiocharlie présente une sélection de ses projets: la table Cinque Millimetri, le vase Calmo, le tissu Punto Pecora (qui sera également présent dans l'espace THAT'S DESIGN de la zone Tortona et de la zone Bovisa, exposé avec la table Rigo).

Il s'agit d'objets qui ont un fort aspect graphique, des images dans l'espace.

Les objets sélectionnés représentent parfaitement l'approche créative de Studiocharlie.

Pour nous, créer est un processus qui est indépendant du champ dans lequel il est appliqué.

On peut dessiner sur une feuille en utilisant des lignes et des couleurs. De la même façon on peut dessiner sur l'acier, avec des rayons laser et des plis, ou bien dans le tissu, avec des fils et des noeuds. Ce sont des dessins dans la matière, des lignes dans l'espace qui définissent des volumes.

La connaissance et le choix des instruments et des matériaux est indispensable dès le début du projet. Rester fidèles à l'idée originelle pour restituer la même émotion dans l'objet réalisé signifie que nous tenons à soigner chaque détail, afin que le tout soit cohérent et accompli.

Matière, forme, proportions, équilibres sont des éléments étroitement liés. C'est ainsi que la pensée devenue objet maintient la pureté et la simplicité de l'acte de création.

Ce sont des images qui se matérialisent pour être partagées.

Pour la communication autour de l'évènement nous avons utilisé la nouvelle police de caractère de Studiocharlie: le Superbastone.

NERO BIANCO MARILÚ //////////////

IMMAGINI NEL CD / IMAGES ON THE CD / IMAGES SUR LE CD

